



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 7 agosto 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APPROVAZIONE FEDERALE DI PROGETTI INFRASTRUTTURALI
SU LARGA SCALA PER LA CITTÀ DI LONG BEACH**

La prima tornata di oltre 1,5 milioni di dollari sotto forma di finanziamento federale coprirà i costi della progettazione ingegneristica e dei permessi. I progetti realizzeranno misure di rafforzamento contro le piene nella contea di Nassau

Il Governatore Cuomo ha annunciato oggi l'approvazione federale della prima fase di progetti infrastrutturali su larga scala per la città di Long Beach nella contea di Nassau. Nell'ambito del programma del governo federale per la riduzione dei pericoli (HMGP - Hazard Mitigation Grant Program), questa iniziativa realizzerà misure di protezione dalle piene in quattro siti infrastrutturali critici. Le strutture interessate sono l'impianto di trattamento delle acque e la torre di stoccaggio, l'impianto di trattamento delle acque reflue, le sottostazioni elettriche e un'importante stazione del gasdotto. Il governo federale ha stanziato oltre 1,5 milioni di dollari a supporto della progettazione ingegneristica e dei permessi relativi al progetto, con l'eventuale possibilità successiva di oltre 11 milioni di dollari aggiuntivi, in fondi per la costruzione.

“Di fronte a tempeste centennali che ora si verificano con regolarità, dobbiamo costruire un nuovo New York, pronto per la realtà di condizioni meteo estreme” ha sostenuto il Governatore Cuomo. “Le comunità come Long Beach stanno lavorando energicamente verso tale obiettivo, consolidando le loro infrastrutture. Questo sostegno dai nostri partner federali, accanto al finanziamento statale, sta consentendo la realizzazione di tali migliorie. Esprimo il mio plauso all'assistenza FEMA che, in ultima istanza, determinerà una Long Beach più forte e resiliente, quando arriverà la prossima perturbazione”.

Lo scorso giugno, il Governatore Cuomo ha annunciato un bando per progetti da finanziare tramite il programma HMGP, per aiutare i governi locali e le organizzazioni no-profit nelle loro iniziative per ricostruire comunità più forti e sostenibili. Il programma, autorizzato dalla Federal Emergency Management Agency (FEMA - Agenzia federale per la gestione delle emergenze), si propone di potenziare la resilienza dello Stato, mitigare i rischi di perdite e danni connessi a futuri disastri e ridurre le situazioni di difficoltà.

Questa approvazione della fase I eroga alla città di Long Beach il finanziamento per avviare le attività di progettazione, ingegneria e ottenimento dei permessi, per le iniziative di protezione dalle piene presso quattro siti infrastrutturali nel distretto industriale della città. Al termine di tale fase e dopo un riesame finale, saranno erogati i fondi restanti a sostegno delle opere edili. In totale, la FEMA prenderà in considerazione lo stanziamento di un massimo di 12.936.000 dollari in relazione all'iniziativa. I fondi FEMA forniscono il rimborso del 75% dei costi ammissibili, fino all'importo massimo dell'assegnazione. Per compensare l'onere finanziario gravante sulla città di Long Beach, il Governatore Cuomo ha impegnato risorse statali destinate alla ripresa da calamità per il restante 25%.

Le quattro strutture sono state tutte gravemente colpite da una mareggiata dovuta alla terribile tempesta Sandy, a ottobre 2012. Durante l'arresto dei siti, persistito fino a quando è stato possibile procedere alle riparazioni d'emergenza, le chiusure hanno determinato molteplici problemi di salute e sicurezza per i residenti e le imprese dei dintorni. La domanda presentata alla FEMA dal comune di Long Beach evidenzia l'importanza sociale ed economica di proteggere l'acqua, le fognature, il gas e l'elettricità nei futuri eventi meteo estremi.

Il membro del Congresso Carolyn McCarthy ha ricordato: "La città di Long Beach, che rappresenta la prima linea di difesa rispetto alla protezione della contea di Nassau dalle mareggiate violente, è stata completamente devastata da Sandy. Al momento, l'isola barriera resta ancora vulnerabile. In parte, il compito del governo federale consiste nell'aiutare le comunità locali colpite da tali perturbazioni, in modo che possano riprendersi e ricostruire in maniera più resiliente. Il finanziamento da parte dell'Hazard Mitigation Grant Program sarà utile al comune per realizzare gli interventi che attenueranno gli effetti di futuri danni da piena. Esprimo il mio plauso al Governatore Cuomo per il suo lavoro con i funzionari del comune, finalizzato a garantire che Long Beach sia ricostruita in modo più efficace e solido".

Il Capo del consiglio della contea di Nassau Ed Mangano ha sottolineato: "I fondi federali e statali per la ripresa sono critici per garantire un rafforzamento efficace delle infrastrutture, attraverso misure di protezione dalle piene. Insieme stiamo costruendo una contea di Nassau più forte e resiliente. Ringrazio il Governatore e la FEMA per il loro costante impegno nei confronti delle iniziative per la ripresa".

Il Direttore dei servizi comunali di Long Beach, Jack Schnirman, ha dichiarato: "Sappiamo tutti fin troppo bene quale sia il tributo estorto alle nostre comunità dall'assenza di prontezza operativa. Indirizzando i fondi su questi quattro componenti trainanti delle nostre infrastrutture, come le sottostazioni elettriche e gli impianti per il trattamento delle acque, saranno ridotti al minimo i tempi e i costi per tornare alla normalità dopo la prossima violenta perturbazione. Ringrazio la FEMA e il Governatore Cuomo per averci aiutato a pianificare per il futuro e sono entusiasta di vedere concretizzarsi questi progetti a Long Beach".

Il Presidente del Consiglio comunale di Long Beach Mandel ha sostenuto: "Comunità come la città di Long Beach hanno diritto a essere protette da future violente perturbazioni e questo è l'esempio perfetto di come i nostri compatrioti americani e newyorkesi si stringono per aiutare i loro vicini.

Attraverso il finanziamento FEMA che pagherà la maggior parte di questo importante progetto e le disposizioni impartite dal Governatore Cuomo per coprire i costi restanti, ci stiamo sollevando insieme dalle conseguenze dell'impreparazione nei momenti di condizioni meteo estreme".

A seguito di una dichiarazione presidenziale di calamità, come è avvenuto nel caso della terribile tempesta Sandy, l'uragano Irene e la tempesta tropicale Lee, la FEMA eroga agli Stati fondi HMGP, per la gestione di programmi di aiuti a sostegno della pianificazione diretta a mitigare i rischi a livello locale e misure di mitigazione di rischi a lungo termine, al fine di ridurre la perdita di vite e i danni a favore immobili più resistenti rispetto a disastri naturali.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE